

FICHE TECHNIQUE

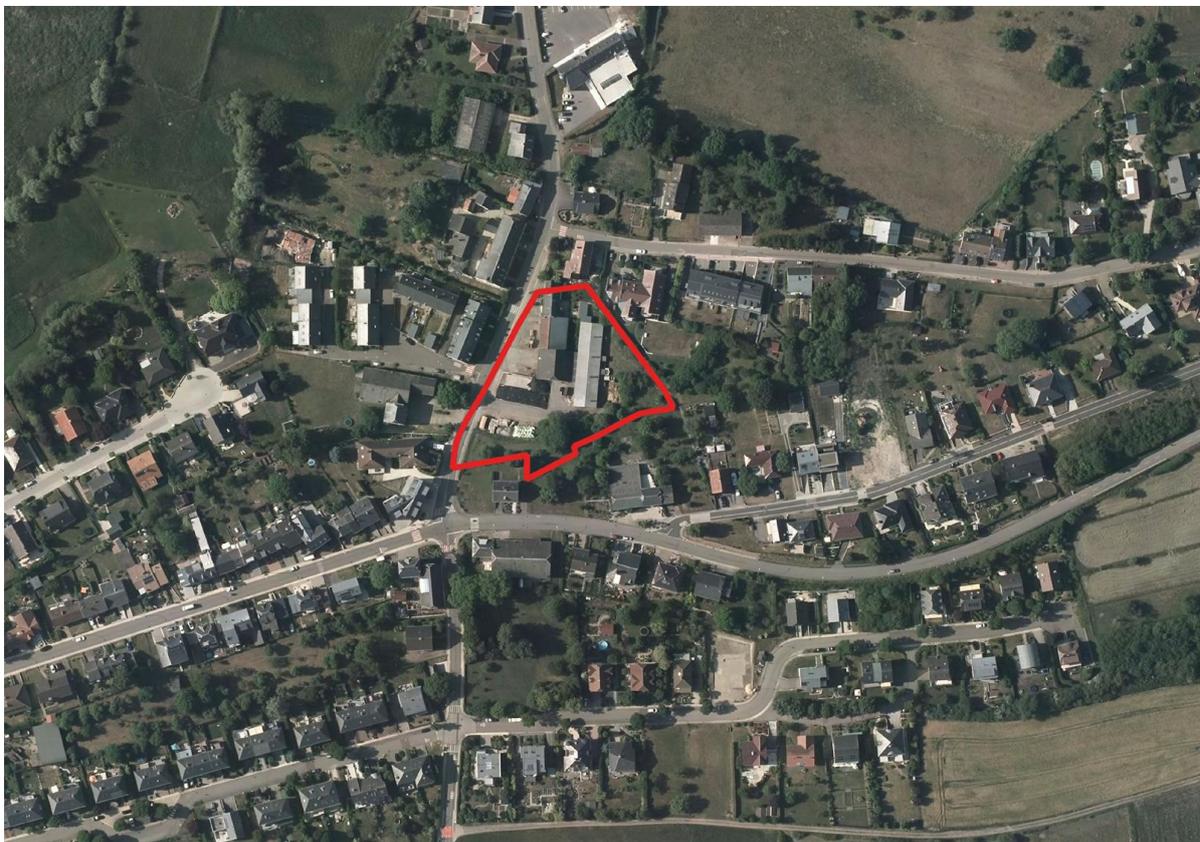
SCHEMA DIRECTEUR – RUE DE MENS DORF

ORTSCHAFT UEBERSYREN

1. MERKMALE

Fläche in ha	0,57 ha
Aktuelle Nutzung	Landwirtschaftliches Gehöft (noch in Betrieb)
Geplante Nutzung im PAG	Ausweisung als Mischgebiet mit Dorfcharakter (MIX-v)

2. RÄUMLICHE LAGE IN DER ORTSCHAFT

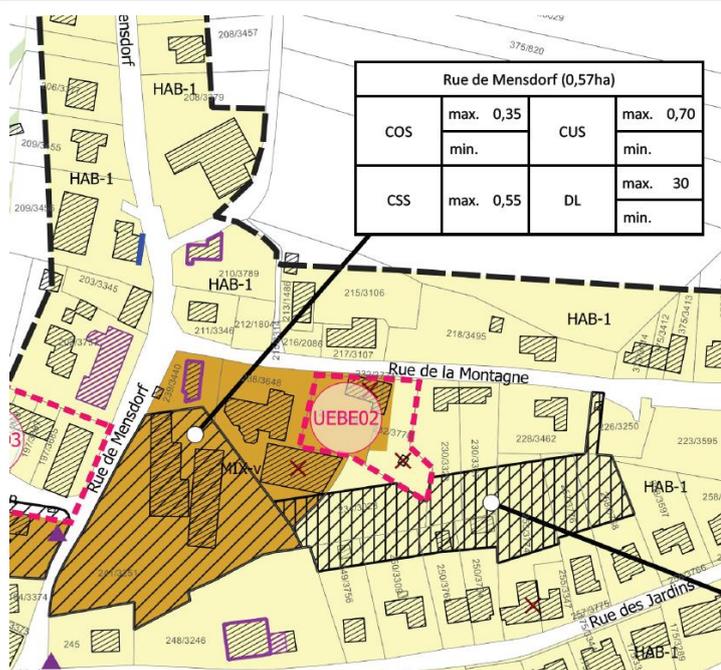


Quelle: Administration du Cadastre et de la Topographie, orthophoto 2017, eigene Darstellung (zilmpian s.à.r.l)

3. AUSCHNITT AUS DEM PAG

RUE DE MENS DORF

COS	Max. 0,35	CUS	Max. 0,70
	Min.		Min.
CSS	Max. 0,55	DL	Max. 30
			Min.



Source: Zimplan, Plan d'aménagement général – partie graphique

4. IDENTIFIZIERUNG DER STÄDTEBAULICHEN AUFGABENSTELLUNG UND DER LEITLINIEN

4.1 Städtebauliche Problemstellung

- Nachverdichtung der bestehenden Siedlungsstruktur durch die Umnutzung eines landwirtschaftlichen Gehöfts (z. Zt noch in Betrieb) im Zentrum der Ortschaft Uebersyren
- Ortsbildprägende städtebauliche Strukturen

4.2 Leitlinien

- Umnutzung einer landwirtschaftlichen Struktur zu Wohnzwecken
- Erhalt der ortsbildprägenden Hofsituation im Zentrum von Uebersyren durch die Berücksichtigung bestehender Gebäudevolumen und Baufluchtlinien
- Sicherstellung von Übergängen und der Kontinuität des Siedlungsgefüges
- Herstellen eines öffentlichen Raumes, der den sozialen Austausch und gute Nachbarschaftsbeziehungen ermöglicht

5. STÄDTEBAULICHES ENTWICKLUNGSKONZEPT

<p>5.1 Städtebauliche Identität und Charakter</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Primäre Nutzung zu Wohnzwecken durch Nachverdichtung • Möglichkeit der Nutzung durch nicht störende Aktivitäten (z.B. Freiberufler) → vor allem in den Erdgeschossen der Mehrfamilienhäuser • Innere Gliederung durch eine Hofsituation die durch festzusetzende Gebäudefluchten zu erhalten ist sowie die Platzsituation im Innenbereich der Fläche
<p>5.2 Nutzungen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wohnzwecke, evtl. Freiberufler/Dienstleistungen (Arzt, Anwaltskanzlei, Versicherung)
<p>5.3 Anteil der an die Öffentlichkeit abzutretenden Fläche</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bis zu 25 % zur Erschließung der Fläche (Straßenraum, Grünfläche, Spielplatz, ...) sind laut Gesetz vorgegeben
<p>5.4 Verortung, Ausstattung und Merkmale des öffentlichen Raumes</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zentraler (bereits bestehender) Hof, sowie Platz im Innenbereich sollen als Aufenthaltsräume für die Bewohner dienen • Anlage einer öffentlichen Grünfläche mit Spielplatz, um somit das Spielplatzangebot in der Ortschaft Uebersyren zu erweitern
<p>5.5 Übergang zwischen den verschiedenen Funktionen im Plangebiet und der Umgebung</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Funktionale Verknüpfung Wohnen - Bildung durch die Nähe zur Ortschaft Munsbach und dort gelegenem Schulcampus • Versorgungsinfrastrukturen stehen ebenfalls in Munsbach zur Verfügung (vor allem Supermarkt), weitere Angebote sind größtenteils außerhalb der Gemeinde gelegen (auch mit ÖPNV erreichbar)
<p>5.6 Schnittstellen: Einbindung, Dimensionen und Anordnung der Volumen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Direkter Anschluss der Wohneinheiten an die bestehende oder zu bauende Erschließung • Anlehnung der Gebäudevolumen an die bestehenden Strukturen • Begrenzung auf 2 Vollgeschosse für Neubauten → Vermeidung eines Maßstabssprungs mit der bestehenden Bebauung • Interessante Aufenthaltsräume durch eine verkehrsberuhigte Auslegung der Erschließungsinfrastruktur und eine einladende Gestaltung des an der Straße liegenden Hofes
<p>5.7 Zentralität: Nutzungen, Dichte, öffentliche Flächen</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Planfläche liegt im Zentrum der Ortschaft Uebersyren → kann durch die Ansiedlung von wohnergänzenden Funktionen einen erhöhten Grad an Zentralität ermöglichen

5.8 Bauliche Dichten	<ul style="list-style-type: none"> • Hohe Dichte → ca. 23 Wohneinheiten (41 WE/ha) möglich (durchschnittliche Bruttogeschossfläche: 150 m²) • Quartierseingang soll durch dichtere Wohnformen (kleinere Mehrfamilienhäuser mit max. 8 WE) ergänzt werden • Geringere Dichte im Innenbereich
5.9 Typologien und bauliche Mischung	<ul style="list-style-type: none"> • Bauliche Mischung durch kleinere Mehrfamilienhäuser und kompakte Einfamilienhausformen
5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen bestehender und zukünftiger Einschränkungen	<ul style="list-style-type: none"> • Einhaltung von Mindestabständen zur bestehenden Bebauung • Erhalt der bestehenden Hofsituation durch die Schaffung klarer Raumkanten
5.11 Erhaltenswerte visuelle Achsen, Abschnitte und Eingangsbereiche	<ul style="list-style-type: none"> • Keine erhaltenswerten Sichtachsen vorhanden • Eingangsbereiche zum Wohngebiet nach den Regeln einer „zone résidentielle“ gestalten
5.12 Elemente mit Bedeutung für die bauliche und landschaftliche Identität	<ul style="list-style-type: none"> • Die bestehenden Gebäudevolumen an der „rue de Mensdorf“ sollen erhalten werden → Rückbau der Volumen bei Abriss von Gebäude, resp. Erhalt der Baufluchtlinien
6. MOBILITÄTSKONZEPT UND TECHNISCHE INFRASTRUKTUR	
6.1 Verbindungen	<ul style="list-style-type: none"> • Anbindung für den motorisierten Verkehr über die „rue de Mensdorf“ • Innere Wegverbindung zwischen dem Hof an der „rue de Mensdorf“ und dem Platz im Innenbereich gewährleisten
6.2 Straßennetzhierarchie	<ul style="list-style-type: none"> • Flächensparende, primäre Erschließung gestaltet als „zone résidentielle“ die nicht nur dem Verkehrszweck, sondern auch einem Aufenthalts- und Spielzweck für Kinder gerecht wird → Erschließung der Reihenhäuser auch über Wohnwege möglich
6.3 Parkraummanagement	<ul style="list-style-type: none"> • Private Stellplätze können auf den Privatgrundstücken vorgesehen werden → Sammelstellplatzkonzepte sind jedoch zu bevorzugen • Für die Mehrfamilienhäuser sind Tiefgaragen vorzusehen

6.4 Anbindung an den öffentlichen Transport

- Anbindung an den öffentlichen Transport über die Bushaltestelle „Kreizgaass“, sowie die Bahnhofstabelle „Munsbach“:
- Linie 144 (Bus): Itzig – Luxembourg – Neihäischen (30-Minuten-Takt)
- Linie 30 (Bahn): Luxembourg – Wasserbillig – Trier Hbf (min. 2-mal /Stunde)



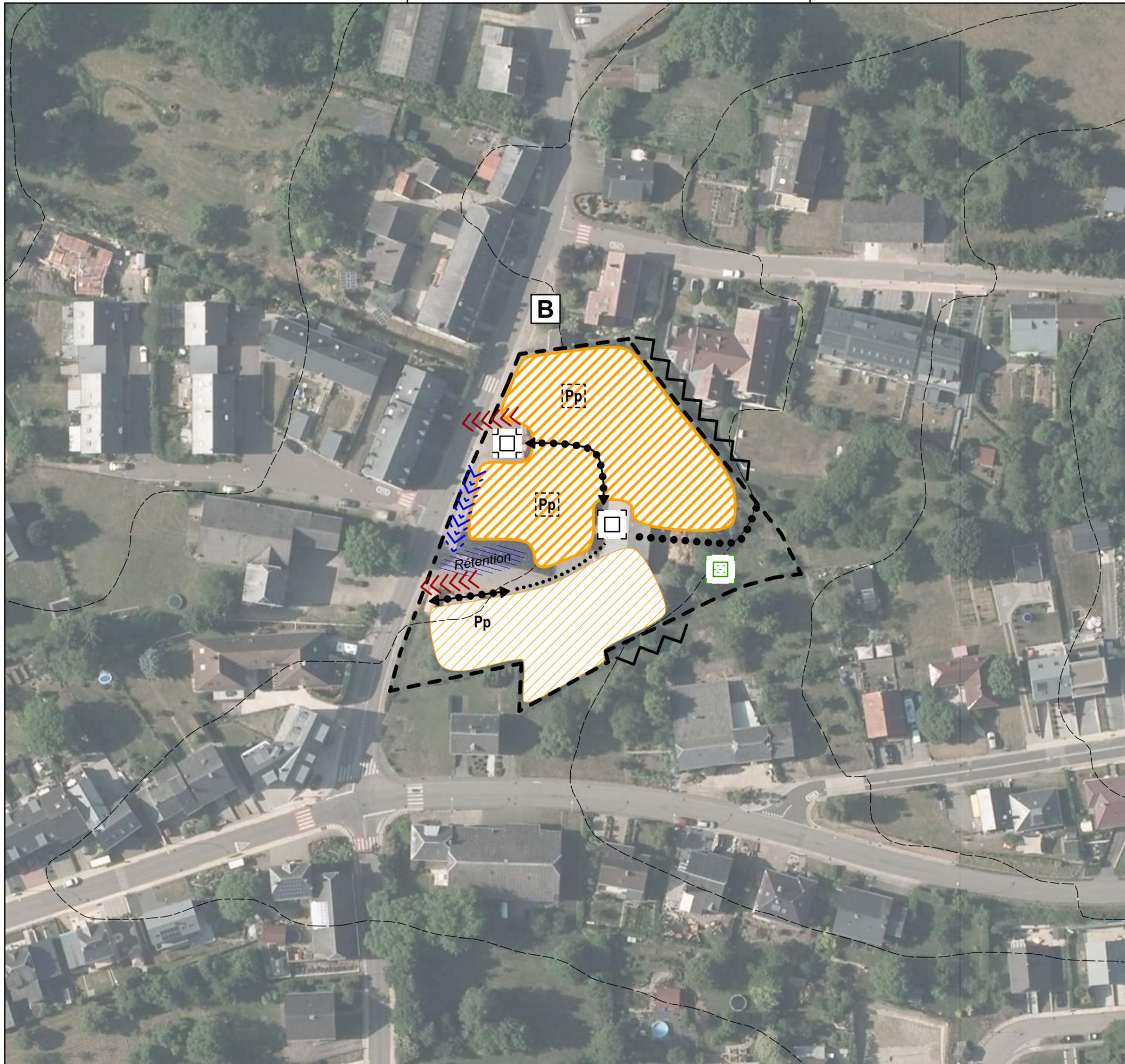
- Schulbuslinien 126 und 145
- Buslinie 117: Luxembourg - Trier via Findel
- Buslinie 142: Luxembourg - Oetrange - Moutfort
- Buslinie 144: Peppange - Livange - Luxembourg - Neihaischen
- Buslinie 740: Luxembourg - Parc d'Activité Syrdall
- Buslinie 742: Munsbach Gare - Parc d'Activité Syrdall
- Fuß- und Radwege
- lokaler Radweg
- nationaler Radweg
- Fuß-und Wanderwege

Quelle: zilmplän s.à.r.l (eigene Darstellung)

6.5 Technische Infrastruktur und Regenwasserbewirtschaftung

- Anschlussmöglichkeit an die technischen Infrastrukturnetze über die „rue de Mendsorf“
- Regenwasserretention entlang der „rue de Mendsorf“ mit zentralem Kontrollbecken vorsehen

7. FREIRAUMPLANERISCHES KONZEPT UND GESTALTUNG DER GRÜNFLÄCHEN	
7.1 Integration in die Landschaft: Abgrenzung zum Freiraum	<ul style="list-style-type: none"> • Innerörtliche Potenzialfläche, die keine direkte Verbindung mit dem Landschaftsraum aufweist • Gestaltung des nördlichen Teils als Grünfläche, sowie die Orientierung der Privatgärten nach Osten und Süden ermöglicht sanften Übergang in die innerörtliche Grünfläche
7.2 Grünzüge und ökologische Vernetzung	<ul style="list-style-type: none"> • Aufwertung der ökologischen Vernetzung über die vorzusehende Grünfläche sowie durch natürliche Übergänge zwischen Privatgärten möglich • Bepflanzungen im öffentlichen Raum, sowie offene, natürlich gestaltete Regenwassermulden verstärken den Grünraumverbund
7.3 Erhaltenswerte und geschützte Biotope und Bestände	<ul style="list-style-type: none"> • Keine Biotope nach Artikel 17 vorhanden
8. UMSETZUNGSKONZEPT	
8.1 Umsetzungsprogramm	<ul style="list-style-type: none"> • Umsetzung des PAP in Zusammenarbeit mit den relevanten Akteuren (Wasserwirtschaft, Umwelt, Straßenbau, usw.)
8.2 Machbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Ausreichende Kapazitäten der technischen Infrastrukturen für den Anschluss des Gebietes • Einigung der Eigentümer → 50 % der Eigentümer, die 50 % der Flächen besitzen zur Aufstellung eines PAP
8.3 Phasierung der Entwicklung	<ul style="list-style-type: none"> • Entwicklung in einer oder mehreren Phasen möglich
8.4 Abgrenzung des oder der PAP's	<ul style="list-style-type: none"> • Siehe 8.3 <i>Phasierung der Entwicklung</i>



Légende du schéma directeur

- délimitation du schéma directeur
- - - courbes de niveaux du terrain existant (BD-L-TC 2008)
- cours d'eau (BD-L-TC 2008)

Concept de développement urbain

Programmation urbaine / Répartition sommaire des densités

- logement
- commerce / services
- artisanat / industrie
- équipements publics / loisir / sport

faible moyenne forte densité

Espace public

- espace minéral cerné / ouvert
- espace vert cerné / ouvert

Centralité

- Élément identitaire à préserver

Mesures d'intégration spécifiques

Séquences visuelles

- axe visuel
- seuil / entrée de quartier, de ville, de village

Concept de mobilité et concept d'infrastructures techniques

Connexions

- réseau routier (interquartier, intraquartier, de desserte locale)
- mobilité douce (interquartier, intraquartier)
- zone résidentielle / zone de rencontre
- chemin de fer

Aire de stationnement

- parking couvert / souterrain
- P Pp parking public / privé
- B G Transport en commun (arrêt d'autobus / gare et arrêt ferroviaire)

Infrastructures techniques

- axe principal pour l'écoulement et la rétention des eaux pluviales
- axe principal du canal pour eaux usées

Concept de mise en valeur des paysages et des espaces verts intra-urbains

- coulée verte
- biotopes à préserver

Supplémentaire

- Rétention rétention
- arbre à préserver

MAITRE DE L'OUVRAGE
COMMUNE DE SCHUTTRANGE 

PROJET
PAG / ETUDE PREPARATOIRE

PLAN
SCHEMA DIRECTEUR - Iwwersyren - Rue de Mensdorf

BUREAU D'ÉTUDES
zimplan s.à r.l. 
 Urbanisme & Aménagement du Territoire

83, Parc d'Activités Capellen
 L-8308 Capellen
 Tel: +352 26 45 2-856
 info@zimplan.lu
 www.zimplan.lu

DESSINÉ PAR	BBF	FORMAT	A3 (420mm/297mm)
VÉRIFIÉ PAR	HNR	ÉCHELLE	1/1.000
DATE	18.10.2018		
FICHER	Z:\Schuttrange\PAG 2011\D_Plans\EP_Partie_graphique\EPC		
PLAN N°	20151925_SCHU_PAG_EPC_rue de Mensdorf_03		
FOND DE PLAN	© ORIGINE CADASTRE : DROITS RÉSERVÉS À L'ÉTAT DU GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG - COPIE ET REPRODUCTION INTERDITES 		